

王水照主編 ●

上海古籍出版社

日本宋學研究 六人集 (第二輯)

高橋弘臣

著

宋金元貨幣史研究

——元朝貨幣政策之形成過程

王水照主編

上海古籍出版社

日本宋學研究六人集 (第二輯)

高橋弘臣 著

林松濤 譯

宋金元貨幣史研究

元朝卷

策之形成過程

六人集

圖書在版編目(CIP)數據

宋金元貨幣史研究:元朝貨幣政策之形成過程/

(日)高橋弘臣著;林松濤譯. —上海:上海古籍出版社,
2010.4

(日本宋學研究六人集. 第二輯)

ISBN 978 - 7 - 5325 - 5409 - 6

I. 宋... II. ①高...②林... III. 貨幣史—中國—遼宋金
元時代 IV. F822.9

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2009)第 130955 號

日本宋學研究六人集(第二輯)

宋金元貨幣史研究

——元朝貨幣政策之形成過程

[日]高橋弘臣 著

林松濤 譯

上海世紀出版股份有限公司 出版、發行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1)網址:www.guji.com.cn

(2)E-mail:guji1@guji.com.cn

(3)易文網網址:www.ewen.cc

新華書店上海發行所發行經銷 常熟市華通印刷有限公司印刷裝訂

開本 850 × 1156 1/32 印張 10.625 插頁 5 字數 238,000

2010 年 4 月第 1 版 2010 年 4 月第 1 次印刷

印數:1—2,300

ISBN 978 - 7 - 5325 - 5409 - 6

I · 2134 定價:32.00 元

如發生質量問題,請與承印公司聯繫

前 言

王水照

2005年，我曾主編一套《日本宋學研究六人集》，由上海古籍出版社出版。因被各種客觀條件所限，那套書收錄的六位日本學者的論著都是有關宋代文學的。此後，我又陸續聯繫到研究宋代思想、歷史的六位中青年學者，故現在有條件編成第二輯。相對來說，這第二輯涉及的領域比較廣泛，包括了宋代思想、政治結構、士大夫社會、家族、都市、貨幣等多個方面的研究，對於國內同行了解和參考日本宋學研究的最新成果，相信會有幫助。

第一輯的《前言》曾就“宋學”一詞作過解釋，嗣後仍有讀者質疑於我，這裏繼續談點個人的看法。清人將“宋學”與“漢學”對舉，分指義理之學和考據之學，這是從治學方法上對宋明和漢唐儒學之特點進行比較總結的結果，當然有其合理性。但是，特點並不等於全部，如在漢唐學術和宋明學術的意義上理解“漢學”和“宋學”，我們根本無法想象哪個時代的學術是只有考據沒有義理，或只有義理沒有考據的。事實上，漢代今文經學的長處並不在於考據，而有些宋代學人對制度史的敘述，對書目、金石、譜牒之學的關注，對詩文用典的細密調查，都充分展示出其考據的能力。我在第一輯的《前言》中提到日本學界自內藤湖南以來的“唐宋變革論”，其中包含了對漢唐

學人和宋明學人的身份區別，即前者多為門閥士大夫，而後者基本上是科舉士大夫。這至少能提示我們，可以從學術承擔者的身份、立場、旨趣之差異，去認識以上兩種學術形態，因為士大夫身份的這個歷史性變遷，正好與傳統的“漢學”、“宋學”對舉之說相應。在這個意義上，我們也不妨以宋代（或者還可以包括元、明）的全部物質和精神文明為“宋學”的對象。如果研究者的心目中保持了對漢唐和宋明之區別的關注，那麼他的“宋學”研究並非只有利於對宋代歷史現象的認識。日本學界已有非常顯著的事例，比如宮崎市定對“唐宋變革論”的深入闡述，就給他的學生吉川忠夫寫作《六朝精神史研究》帶來極具根本性的啓迪。

在世界文明的總體格局中，中國文明無疑據有非常重要的地位，其對於人類歷史整體的意義，決定了“中國學”必然是一門世界性的學問，就如希臘學、印度學相似。就此而言，海外“中國學”的成果對於我們來說，決不僅僅是“它山之石”，那些不同國籍和膚色的“中國學”者，是我們不折不扣的同行，不了解他們的成果，就很難令我們自己的研究真正處於某個領域的前沿位置。也就是出於對“前沿性”的關注，我們這套叢書所選擇的都是日本中青年學者的著作，這些學者無一不在日本的大學裏擔當着教學和科研的現任。翻閱這套叢書的讀者不妨想象，日本的學生正在講臺下聆聽和記憶同樣的內容，儘管這對他們來說顯得艱難，但這些學生從不要求教師把講義做得淺顯通俗。為了做好畢業論文，他們必須去挑戰一些包括中國學者在內的他人尚未掌握的东西。

我對這套叢書的學術質量抱有充分的信心，如果有些不足之處，可能是在翻譯上。日本“中國學”歷史悠長，積累深厚，產生過不少經典名著，現在國內學界有較多人樂於翻譯那

些名著，但對目前正在大學擔當講席的學者取得的最新“尖端”成果，卻不夠重視。這個情況有礙交流，所以我們勉力做了這件工作。但可想而知，翻譯是艱難的，譯者不僅要通曉中日兩種語言，還要懂得專業知識，甚至必須對原作者有所了解。姑且不論這樣的翻譯工作能否為譯者帶來利益，僅僅是譯者們不同的表述習慣，就會影響到叢書的整體風格，更何況還有幾位譯者合力完成一本書的情況。上海古籍出版社的編輯們在文字處理上費了大量心力，他們的工作效果顯著，但我仍願意承認，這套書的翻譯僅以傳達論著的學術內涵為目標。如果有的論著經過了歷史的檢驗，而獲得經典的聲譽，那麼將來一定會有更好的譯本問世。目前的譯文不能盡如人意，只好敬請諒解，同時也真誠地期待批評。

海外“中國學”的研究對象是中國，是關於中國歷史和現狀的研究，這又必然制約於其本民族的文化背景，研究者的“異域之眼”離不開自身的學術傳統，民族感情甚或意識形態等政治因素均不可避免。然而，在跨文化的交流中，我贊同有的學者所提出的“文化的饋贈”的觀念和原則，就是說，既然是“饋贈”，受贈方可以接受也可以不接受，立足民族本位，自主選擇，不必自餒或自閉；饋贈方應本“學術乃天下之公器”的理念而力戒優越感或自大心理。海外流行的“中國中心論”，如果是強調研究中國問題應注重中國人自己的觀察視角，不能一味用以“異域之眼”，當然是有道理的；但如指世界文化應以中國為“中心”，我們聽來似覺順耳，實在應引起警覺。國內流傳的“河西河東”之說，當作是對未來世界文化中心歸屬的預言，似無實據；如果指歷史上曾經有過的一種現象，也是符合實際的。比如中日文化交流史上，唐代中國是先生，平安日本是學生，到了明治維新以後，中國變成了學生，國人紛紛通過

日本的中介和橋梁吸取西方的新知。陳寅恪先生有詩云：“群趨東鄰受國史，神州士夫羞欲死。”於當時國內之學術衰微，感慨遙深，所寄寓之振興期望，感動學界；而時至今日，已可調整心態，既不妄自菲薄，也不妄自尊大，力求在跨文化的交流、交融、交鋒中求得共同的發展，使“中國學”真正成為一門世界性的學問。這也是我們組織出版這套叢書的目的。

2009年歲末於復旦大學光華樓

目 錄

前言 王水照 /1

緒論

- 一、本書的目的及課題設定之理由 /1
- 二、以往有關元代貨幣的研究 /3
- 三、問題之所在及分析方法 /9
- 四、結構與史料 /14

第一編 元朝貨幣政策基本方針之確立過程

第一章 唐宋時期票據之盛行與紙幣之出現 /21

序 /21

第一節 唐代票據之發行 /21

- 一、金融行業發行票據 /21
- 二、政府各機構發行票據 /26

第二節 北宋時期票據之發達與紙幣之出現 /30

- 一、金融行業票據之發達與紙幣之出現 /30
- 二、政府票據之發達與紙幣之出現 /35

結語 /41

第二章 金代紙幣之發行與增發之經過 /44

序 /44

第一節 交鈔紙幣化的背景 /46

一、增加銅錢擁有量策略及陷入僵局 /46

(一)積蓄銅錢 /48

(二)鑄造銅錢 /56

二、交鈔轉用於財政支出 /60

第二節 章宗時代交鈔的增發 /65

一、對北方遊牧民族的戰爭與交鈔的增發 /65

二、對宋戰爭中交鈔的增發 /73

結語 /80

第三章 金末的蒙古軍進攻與貨幣的混亂 /83

序 /83

第一節 紙幣運作策略及其混亂 /84

一、黃河以北、陝西的紙幣濫發與通貨膨脹 /84

二、河南的社會、經濟狀況惡化與紙幣使用路分的設置 /91

三、加強回收紙幣與河南農民的流亡 /98

第二節 銅錢之減少與使用銀之急速發展 /104

一、禁止使用銅錢與絕對量之減少 /104

二、銀作為貨幣使用之急速發展 /112

結語 /121

第四章 中統鈔之發行與元朝貨幣政策基本方針之確立 /123

序 /123

第一節 發行中統鈔之背景 /125

一、蒙古帝國在華北發行貨幣之實際狀況 /125

二、割據勢力發行的紙幣 /131

第二節 中統鈔之發行與貨幣政策基本方針之確立 /137

一、發行之理由 /137

二、整治紙幣與中統鈔使用之增加 /146

三、銅錢、中統鈔并用計劃的中止 /154

結語 /159

第二編 元朝貨幣政策實施到舊南宋領地之過程

第一章 南宋江南的錢會中半制之崩潰與東南會子使用之增加 /165

序 /165

第一節 錢會中半制之確立 /168

第二節 會子之增發、貶值與銅錢之減少 /177

一、會子之增發與貶值之狀況 /177

二、銅錢減少之經過 /179

三、銅錢減少之狀況 /187

第三節 錢會中半制之鬆弛、崩潰 /192

一、鬆弛、崩潰之原因 /192

二、鬆弛、崩潰之狀況 /200

結語 /206

第二章 南宋江北鐵錢化政策之失敗與紙幣使用之增加 /208

序 /208

第一節 江北發行紙幣之經過 /210

一、東南會子之發行與使用區域之擴大 /210

二、發行湖北會子、淮南交子與中止使用東南會子 /211

三、東南會子的重新使用 /216

第二節 江北鐵錢化之進展與鐵錢流通狀況之惡化 /220

一、鐵錢化之進展 /220

二、鐵錢流通狀況之惡化及其原因 /225

第三節 鐵錢對策與紙幣發行之增加 /231

一、政府之鐵錢對策 /231

二、發行紙幣之增加 /238

結語 /242

第三章 南宋四川鐵錢之減少與紙幣使用之增加 /244

序 /244

第一節 增發錢引之經過 /247

一、建炎至紹興年間發行之急增 /247

二、隆興至嘉泰年間發行之穩定與漸增 /252

三、開禧用兵以後之增發 /254

第二節 鐵錢鑄造之不振與鐵錢之減少 /259

一、錢監之沿革 /259

二、不振之理由與鐵錢之減少 /264

第三節 錢引使用之增加 /269

一、財政運作中錢引之使用狀況 /269

二、交易中錢引之使用狀況 /279

結語 /281

第四章 元朝在舊南宋領地內之貨幣政策 /284

序 /284

第一節 對舊南宋領地實施貨幣政策 /286

一、實施貨幣政策之理由 /286

二、實施貨幣政策之經過 /294

第二節 江南的貨幣政策之不徹底性 /302

一、貨幣政策不徹底之狀況 /302

二、貨幣政策不徹底之原因 /307

結語 /318

結論 /321

後記 /328

緒 論

一、本書的目的及課題設定之理由

元朝實施了在財政收支中以貨幣方式進行的部分專用紙幣^①，交易中也原則上禁止使用銅錢、金、銀等支付，而使用專用紙幣為基本方針的貨幣政策。元朝的這一貨幣政策，以往常被評價為“空前絕後的經濟政策”^②。本書的主要目的是想弄清元朝這一貨幣政策是因何製定、如何確立的。並與此相關，對南宋、金代的貨幣政策、貨幣狀況也予以探討。

本書以元朝貨幣政策的確立過程為課題大致出於如下理由：

第一，雖然論述元朝貨幣制度、政策具體內容及崩潰過程的研究較多，但尚無論述其確立過程的專門著作，在以往研究中只是極其概略性、片段性地提及了該部分。

第二，元朝為蒙古人建立的王朝，其制度、政策當然應深受蒙古、伊斯蘭的影響。可是相反，元朝的制度、政策在金、南

① 本書所謂“紙幣”是指原則上由政府直接發行，通過政府賦予的強制通用力而流通的政府紙幣。

② 愛宕松男《元代的中國統治與漢民族社會》（岩波講座《世界歷史》9，中世3，岩波書店，1970年，其後收入《愛宕松男東洋史學論集》4，三一書房，1988年）、《東洋史學論集》第159頁。

宋時代已可見其萌芽，在不少方面深受金、南宋制度、政策之影響。然而在以往的元朝史研究中，將金、南宋，特別是後者納入視野，以探求與其關聯的方式來開展的研究，稱其全無亦不為過^①。而相對將元納入視野的南宋、金史研究也為數極少。因而可以認為，如將南宋、金納入視野來探討元朝貨幣政策的確立過程，便可多少彌補元代史研究所呈現出的方法上的缺陷。

第三，在中國史上常使用宋元代這一時代劃分方式。事實上，宋元代史是由北宋→金→元之北方一支，與北宋→南宋→元之南方一支兩個發展過程構成的。但至今發表的有關宋元代史的研究在此兩支中，幾乎都以南方一支為對象，而比較兩個過程，同時進行綜合性探討的研究為數極少^②。本書正如其後所述，將元朝貨幣政策的確立過程分為元（蒙古帝國）滅金後製定貨幣政策之基本方針的過程，與元吞并南宋前後向舊南宋領地實施貨幣政策的過程來探討。通過採用這種方法，至少在貨幣史這一框架中，得以綜合性地展望宋元代史中的這兩個過程。

第四，通觀中國貨幣史，秦、漢至北宋期間，雖然時而呈現暫時性衰退，時而以絹等各種實物貨幣和金、銀等作為輔助，但政府發行的主要貨幣可以說一直是銅錢。特別是北宋時代，與清代并駕齊驅，在中國史上鑄造了最多數量的銅錢。但到了南宋、金代，紙幣的使用量增大，至元代紙幣完全取代了

① 例如杉山正明《日本有關蒙古時代史研究》（《中國史學》1，1991年）中曾指出元朝史研究中存在的這些問題（第229—230頁）。

② 竺沙雅章《征服王朝的時代》（講談社，1977年）第11頁，杉山正明《蒙古時代史研究的現狀與課題》（《宋元時代史的基本問題》，汲古書院，1996年）第505—506頁等中曾指出該問題。

銅錢。並且明代以後，替代紙幣、銅錢，銀作為貨幣使用普及起來。其中，金、南宋至元代，主要貨幣由北宋前的銅錢急劇轉為紙幣，同時鐵錢一度消失，銀作為貨幣使用也發展起來，為明代以後使用銀的飛躍性發展奠定了基礎，相當於貨幣史上的一個轉型期。因此，通過將金、南宋時代也納入視野來分析元朝貨幣政策之確立過程，有可能具體地描繪出中國貨幣史的變革。

最後應提到，歐美各國遲至 18 世紀才正式發行紙幣。因此早在 13—14 世紀就製定了專門使用紙幣的元朝貨幣政策所具有的特異性在世界史上也可謂卓然醒目。可以認為，闡明這一貨幣政策是因何製定、如何確立的，不僅對中國史，就世界史上來看，也具有重大意義。

正如上述五點所述，應該說弄清元朝貨幣政策之確立過程具有相當的意義。因此，在分析其確立過程及涉及哪些內容，揭示其問題所在之前，我們先就與元代貨幣相關的主要的以往研究做如下概觀^①。

二、以往有關元代貨幣的研究

針對元代貨幣的研究中最多的是通觀整個元代不斷增發紙幣，引起貶值，結果導致貨幣制度、政策失敗之過程者。具有代表性的研究，在日本有岩村忍《元代紙幣通貨膨脹——經濟史方面的研究》（《東方學報》京都，34，1964 年，其後收入《蒙古社會經濟史研究》，同朋舍，1968 年）；在日本國外可以

① 在此省略介紹紙幣、銅錢、銀錠實物，以及印造紙幣時使用的銅版等的出土報告書，以及單分析銅錢、銀錠重量、成份、形狀等的研究論著。

舉出吳晗《〈元史·食貨志〉鈔法補》(《中國社會經濟史集刊》7—2, 1944年)、全漢升《元代的紙幣》(《中研院歷史語言研究所集刊》15, 1948年)、彭信威《中國貨幣史》(上海人民出版社, 1988年)、陳得芝《元代的鈔法》(《南京大學學報》哲學·人文科學·社會科學版, 1992年第4期)、葉世昌《元代的紙幣流通制度》(《中國社會經濟史研究》, 1997年第4期)、Herbert Franke, *Geld und Wirtschaft in China unter der Mongol-enherrschaft*. Leipzig, Otto Harrassowitz, 1949. 等。

通過這些研究,大致弄清了蒙古帝國統治時代華北的貨幣分裂→忽必烈即位與中統鈔的發行及貨幣統一→中統鈔發行最初流通之穩定→吞并南宋前後開始的紙幣增發、貶值→至元二十四年(1287)至元鈔之發行與中統鈔之貶值→紙幣流通之穩定→大德(1297—1307)以後再次增發紙幣→至大二年(1309)至大銀鈔之發行與至元鈔之貶值→紙幣流通之穩定→至正年間(1341—1368)後半期一發不可收拾的濫發紙幣、價值暴跌等一系列過程。不過,如果說上述研究都只是對事實進行表面性描述也不為過,關於各個事項間的因果關係,尚有很多部分有待探討。安部健夫先生去世後,由其講義筆記整理而成的論文《元代通貨政策之發展》(《元代史研究》,創文社,1972年)也只是探討到中統鈔發行之處而中斷,基本上可說是屬於該類型的研究。另外歐美有關元代貨幣的研究,如 Lien-sheng Yang, *Money and Credit in China*. Harvard university press, 1952. Herbert Franz Schurmann, *Economic Structure of the Yuan Dynasty: Translation of Chapters 93 and 94 of the Yuan shih*. Harvard university press, 1956. Gordon Tullock, Paper Money-A Cycle in Cathay. *The Economic History Review*, Second Series, I X,

No. 3, 1957. Richard Von Glahn, *Fountain of Fortune: Money and Monetary Policy in China, 1000 — 1700*. University of California press. 1996. 等, 都採取了通史性的敘述方式。

元代貨幣制度雖在衆多研究中被提及, 但在實證性探討該制度具體內容的研究中, 首屈一指者當為前田直典先生的《元代鈔之發行制度及其流通狀況》(《北亞細亞學報》3, 1944年, 其後收入《元朝史研究》, 東京大學出版會, 1973年)。前田先生在論文前半部分中, 在精心收集了數量龐大的史料基礎上, 將紙幣發行制度分為印造、運行制度, 對紙幣的印造、發行、兌換交換機構和紙幣行政統轄機構的沿革、職掌、各機構的所在地, 有關紙幣印造、發行的手續等進行了探討。並且在其後半部分中也博搜史料, 考察紙幣的流通地域、交易中的使用狀況。通過前田先生辛勤著述的巨著, 可以說元代貨幣制度中紙幣發行制度之全貌大致呈現出來。並且蕭清《中國古代貨幣史》(人民出版社, 1984年)、喬曉金《元代貨幣制度新探》(《內蒙古金融》元代貨幣專刊, 1984年)、軍司裕昭《元代的紙幣》(《國士館大學政經論叢》, 1995年第3期)等, 將元代的貨幣制度定位為世界上最初的紙幣本位制度, 主張它對後世的貨幣制度產生了巨大影響。

在有關紙幣實物和印造時使用銅版的出土報告書中, 不少文章曾簡單提及元代紙幣的樣式, 但有代表性的研究應該說是前田先生的《關於元的紙幣樣式》(《考古學雜誌》33—4, 1943年, 其後收入《元朝史研究》)。正如論文標題所示, 他收集了元代紙幣實物及銅版拓本, 對其樣式和記載事項進行了詳盡分析, 論文中的一部分還論及了紙幣運行制度和伊爾汗國發行的紙幣樣式。